Champion Scans

Exterminator

Hanabokuro & Asakawa Keiji

Chapter 2

Translator
PLUSTONE

Proofreader
CROESYS

Cleaner
ANON/C

Redrawer
KOD

Typesetter
SIRCHAMPION

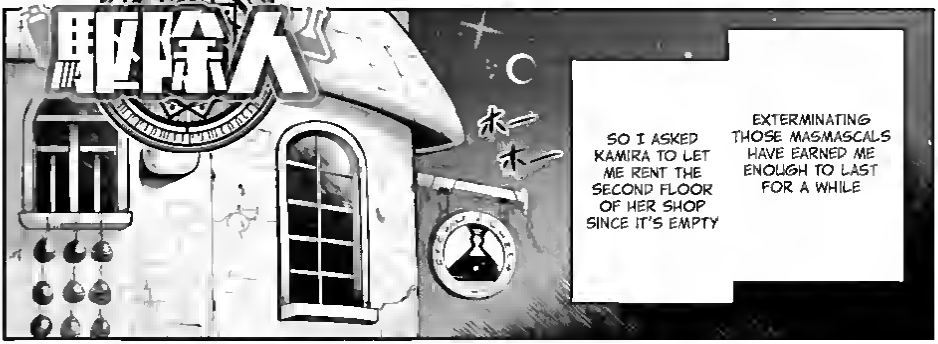
Last Months Patrons/Donators~
-ApexKelbi -Deend -BearHug -Erwin
-ILOVEYOULEXI -Incendus -Brannan
-Janny -Christopher -Caleb -Jashua
-Thijs -Austin -Angelita -Marcos -Alex
-Antoine -Ahmed -Binh -Janas -Wayne
-Timothy -Koa -Kevin -Serenity -Kristian
-Vitek -Jack -DarkZeroS -FirstL -Glenn

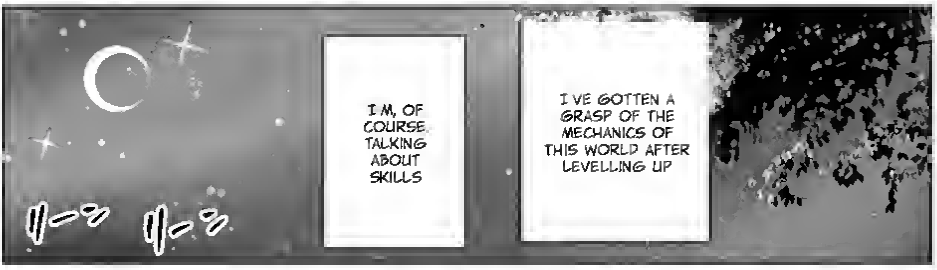
Notes~
We need experienced Typesetters, Redrawers & Proofreaders!!
(more translators would be nice...)

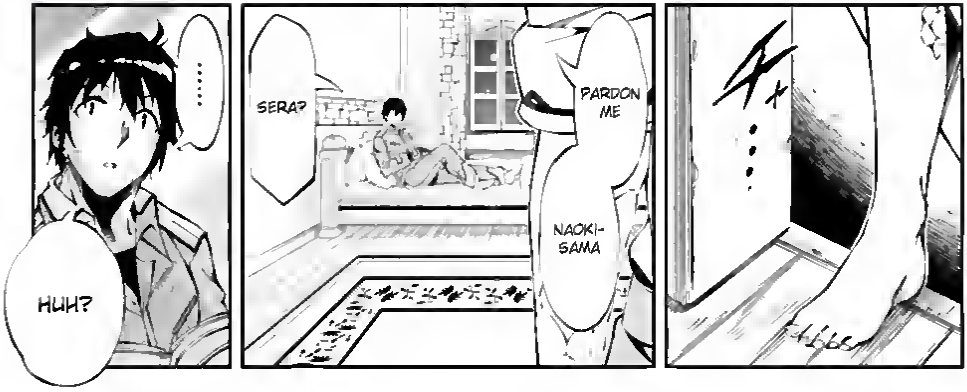
Please support the Mangaka by purchasing the official release when its available in your region/language.

READ AT CHAMPIONSCANS.COM

SO I THOUGHT I'D KEEP A MEMO
THERE ARE A LOT OF THINGS TO REMEMBER
IT'S BEEN A FEW WEEKS SINCE I'VE WOKE UP IN THIS WORLD.


駆除人
ホー ホー
SO I ASKED KAMIRA TO LET ME RENT THE SECOND FLOOR OF HER SHOP SINCE IT'S EMPTY
EXTERMINATING THOSE MASMASCALS HAVE EARNED ME ENOUGH TO LAST FOR A WHILE


I'M, OF COURSE, TALKING ABOUT SKILLS
I'VE GOTTEN A GRASP OF THE MECHANICS OF THIS WORLD AFTER LEVELLING UP

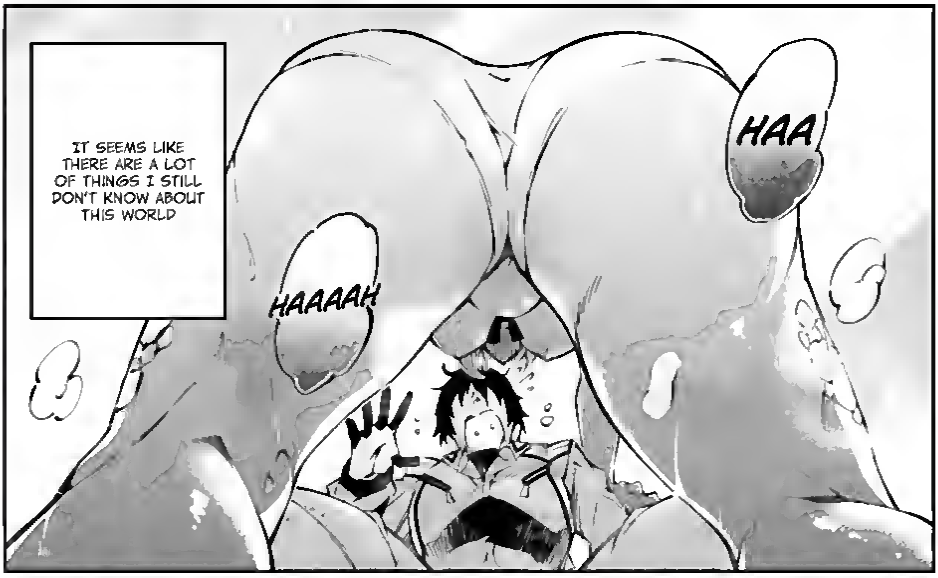

HUH?
SERA?
PARDON ME
NAOKI-SAMA

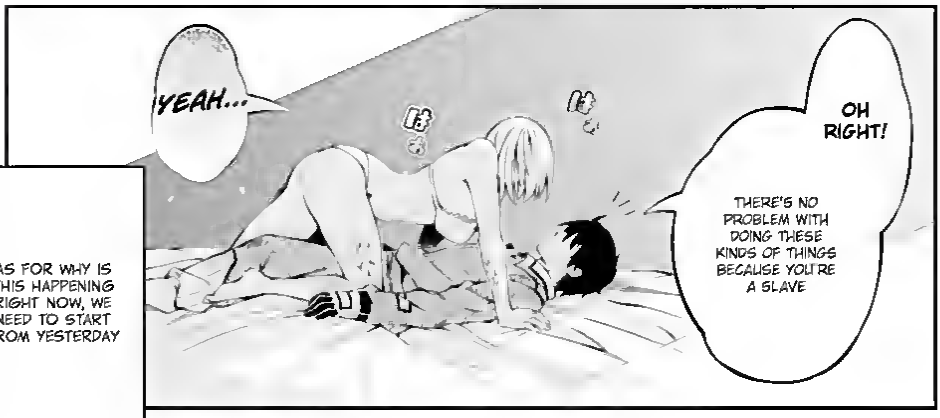
DROP
ポロ

H-HEY!
WHAA AA!?
I THOUGHT THAT YOU MIGHT BE BACKED UP
NO ONE ATTENDED TO YOU LAST NIGHT, SO .

I'M A SLAVE WHOSE LIFE YOU SAVED
はぁ
BOTH MY HEART AND BODY
BELONG TO YOU NOW....
はぁ
SO PLEASE, FEEL FREE
TO USE ME AS YOU LIKE..

YOU AREN'T SERIOUS, RIGHT?!
SERA!?


IT SEEMS LIKE THERE ARE A LOT OF THINGS I STILL DON'T KNOW ABOUT THIS WORLD
HAAAAH
HAA

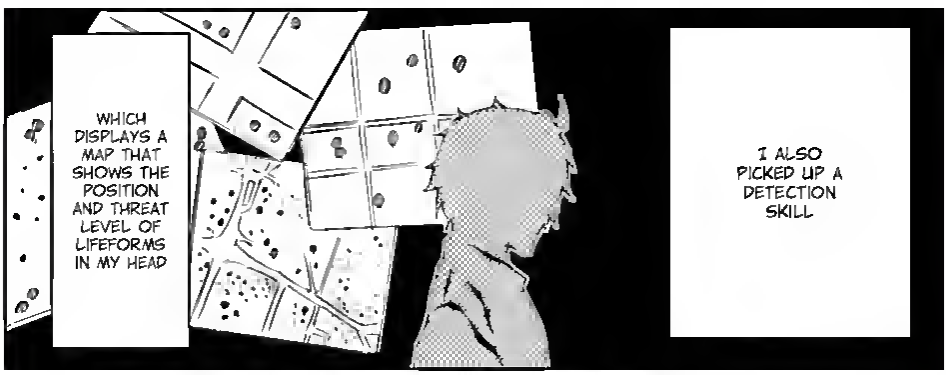

AS FOR WHY IS THIS HAPPENING RIGHT NOW, WE NEED TO START FROM YESTERDAY
YEAH...
OH RIGHT!
THERE'S NO PROBLEM WITH DOING THESE KINDS OF THINGS BECAUSE YOU'RE A SLAVE

SECOND CHAPTER OF THE SERIALISATION WITH OVERWHELMING RATINGS!!!
ACCEPTING "EXTERMINATION" REQUESTS IN ANOTHER WORLD TODAY AS WELL.
FORGING BONDS FROM WORK
駆除人
漫画：浅川圭司 原作：花黒子 (MFブックス刊) キャラクター原案：KT2

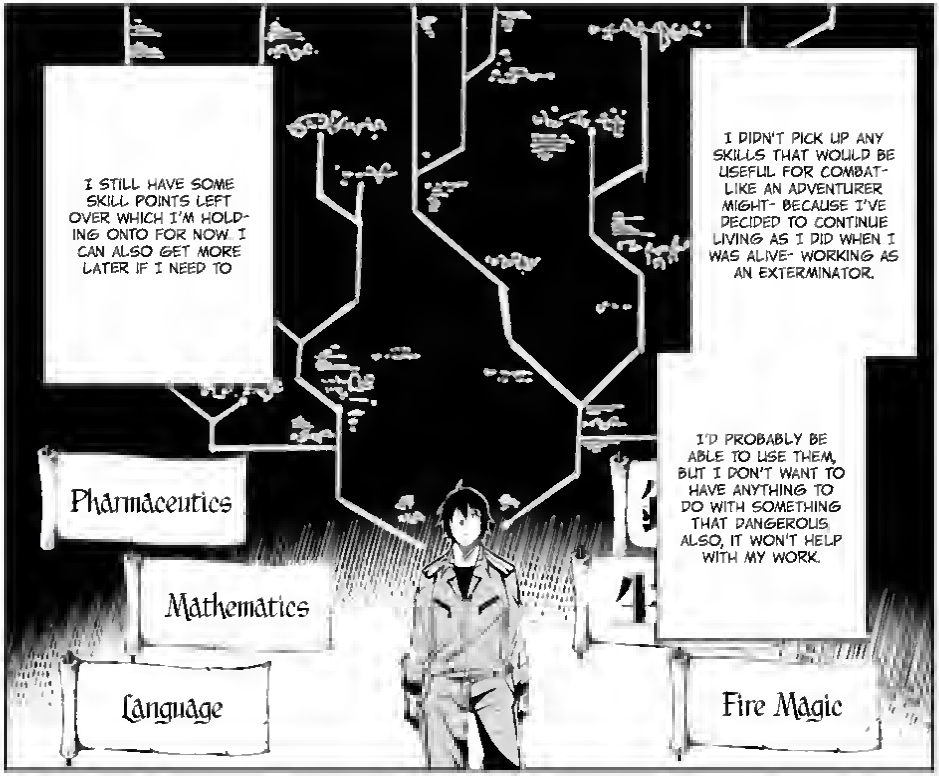
GARGH
ARRGH
GURGH
GURGH
GURGH!!
AHHHHH
ARRRGH
ARRRGH
ARRRGH!!

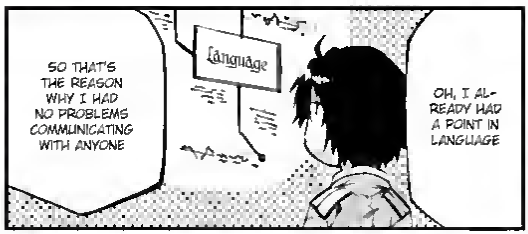
I THOUGHT I'D TRY SPRAYING THEM WITH A HIGH QUALITY RECOVERY POTION
IT WORKS GREAT ON GHOSTS, JUST LIKE YOU TOLD ME
...THAT WORKED PRETTY WELL, DIDN'T IT?...
.....
FOR THE REQUEST TO "EXTERMINATE THE GHOSTS IN THE GUILD WHO ARE MASQUERADING AS ADVENTURERS"
CAN IT BE CONSIDERED DONE?
YES, OF COURSE. THANK YOU SO MUCH NAOKI-SAN! THESE GHOSTS KEPT HARASSING ME, SO IT WAS REALLY TROUBLESOME.
THE POTION, AS WELL AS THE SPRAY, IS ALL
SELF-MADE
STILL, I'M SURPRISED YOU WERE ABLE TO GET POTIONS OF THAT QUALITY GIVEN HOW EXPENSIVE THEY ARE
OH, THIS?

THIS HIGH QUALITY HEALING POTION
I RAISED MY PHARMACEUTICS AND COMPOUNDING SKILL AND MADE


WHICH DISPLAYS A MAP THAT SHOWS THE POSITION AND THREAT LEVEL OF LIFEFORMS IN MY HEAD
I ALSO PICKED UP A DETECTION SKILL

This is indeed a fantasy world
RECOVERY PROPERTIES ARE EFFECTIVE AGAINST GHOSTS...
THESE ARE THE MECHANICS OF THIS WORLD
YOU CAN OBTAIN SKILLS AND ABILITIES BY SPENDING THE POINTS GAINED FROM LEVELLING UP.


I STILL HAVE SOME SKILL POINTS LEFT OVER WHICH I'M HOLDING ONTO FOR NOW. I CAN ALSO GET MORE LATER IF I NEED TO
I DIDN'T PICK UP ANY SKILLS THAT WOULD BE USEFUL FOR COMBAT-LIKE AN ADVENTURER MIGHT- BECAUSE I'VE DECIDED TO CONTINUE LIVING AS I DID WHEN I WAS ALIVE- WORKING AS AN EXTERMINATOR.
I'D PROBABLY BE ABLE TO USE THEM, BUT I DON'T WANT TO HAVE ANYTHING TO DO WITH SOMETHING THAT DANGEROUS. ALSO, IT WON'T HELP WITH MY WORK.
Pharmaceutics
Mathematics
Language
Fire Magic


SO THAT'S THE REASON WHY I HAD NO PROBLEMS COMMUNICATING WITH ANYONE
Language
OH, I ALREADY HAD A POINT IN LANGUAGE

I CAN'T HELP BUT LAUGH WHEN I'M BEING FRUGAL AT TIMES LIKE THESE

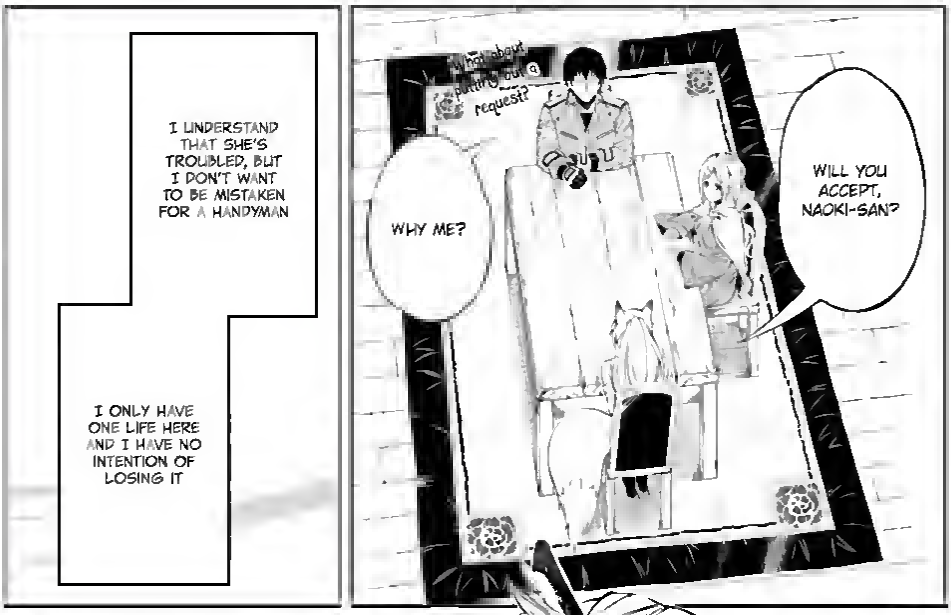
I'M BACK, KAMIRA
WELCOME BACK, NAOKI
AND I'M RELIEVED THAT I DON'T HAVE TO WORRY ABOUT DYING ON THE STREET ANYMORE
ANYHOW, WORK IS COMING ALONG JUST FINE

COME DOWN! SOMEONE IS HERE TO SEE YOU!
NAOKI!!
NAOKI!
A GUEST... FOR ME??
.....
NN...
MNN...

GOOD MORNING
NAOKI-SAN
トン
トン
IRENE? I DON'T THINK I'VE ACCEPTED ANY REQUESTS.
SORRY FOR COMING SUDDENLY LIKE THIS
ACTUALLY, THERE IS A FAVOR... NO
THERE IS A CASE THAT NO ONE EXCEPT YOU CAN HANDLE
MY BLADDER IS ABOUT TO BURST, SO CAN WE CONTINUE THIS AFTER I GO TO THE BATHROOM?
ポリポリ

EXTERMINATION OF A SWARM OF VESPA HORNETS
NESTING AT AN ABANDONED HOUSE?
HEHEH♪
IF I'M NOT WRONG, THEY'RE BEE-LIKE MONSTERS, RIGHT? I SAW THEM IN THE ENCYCLOPAEDIA I BORROWED FROM KAMIRA
YES, THAT'S RIGHT
IT'S A LITTLE FREEBIE SINCE NOT ONLY ARE YOU PAYING RENT, BUT TUITION AND OTHER MISCELLANEOUS EXPENSES AS WELL

WHEN RUNNING THE STORE, SHE TURNS INTO AN OLD LADY ANYTHING ASIDE FROM THAT, SHE USES HER ORIGINAL FORM IT SEEMS
SHE LOOKS LIKE THAT NOW BECAUSE THE STORE ISN'T OPEN YET
UNDER PREPARATION
Same person
Old Lady - Kamira
Young girl - Kamomile
THE OWNER OF THIS SHOP 'KAMOMILE' DEALS IN HERBS AND ALCHEMY INGREDIENTS
SHE CHANGES HER APPEARANCE BETWEEN A YOUNG GIRL AND AN OLD LADY FREQUENTLY
MEDICINE SOLD BY AN OLD LADY GIVES THE IMPRESSION THAT IT'S EFFECTIVE, RIGHT?
IS WHAT SHE SAID I COULDN'T STOP LAUGHING AFTER THAT
HER BUSINESS SPIRIT IS STRONG, I'LL GIVE HER THAT
WHEN I ASKED HER WHY SHE GOES THROUGH ALL THIS TROUBLE...


I UNDERSTAND THAT SHE'S TROUBLED, BUT I DON'T WANT TO BE MISTAKEN FOR A HANDYMAN
I ONLY HAVE ONE LIFE HERE AND I HAVE NO INTENTION OF LOSING IT
Newbies Hunting Quest Request
WHY ME?
WILL YOU ACCEPT, NAOKI-SAN?

SO, MY SUPERIORS SAID TO ASK YOU, NAOKI-SAN, WHO, DESPITE BEING THE LOWEST G RANK, HAS A HIGH LEVEL.
VESPA HORNETS ARE USUALLY DEALT WITH BY B RANK PARTIES AND ABOVE BUT
THE ONLY ADVENTURERS IN TOWN RIGHT NOW ARE C RANK AT BEST
ぎゅ

THE VESPA HORNET IS A GIGANTIC HORNET THAT IS VERY POISONOUS, RIGHT?
DAMN THE GUILD, THAT'S LOW
IT'S THE FIRST TIME I'VE HEARD SOMETHING LIKE THIS!
I'M SORRY
UNLIKE THE MASMASCALS CASE, THIS IS NOT SOMETHING I CAN EASILY ACCEPT
SIGHH
...
IRENE
TELL YOUR SUPERIORS
しん

D-DOES THAT MEAN...?
IT'S UNFAIR TO SEND IRENE OVER
KAMIRA, CAN YOU MAKE SOME KIND OF ANAESTHETIC THAT WILL WORK ON HORNETS?
OR RATHER, THERE WAS SOMETHING LIKE RANKS FOR ADVENTURERS?
THAT'S WHAT YOU'RE CONCERNED ABOUT?
THANK YOU SO MUCH, NAOKI-SAN!
IT'S FINE
I have the anaesthetics
In that case, all that's left is to determine how to administer it to the hornets
DEALING WITH HORNETS IS ALSO PART OF MY JOB

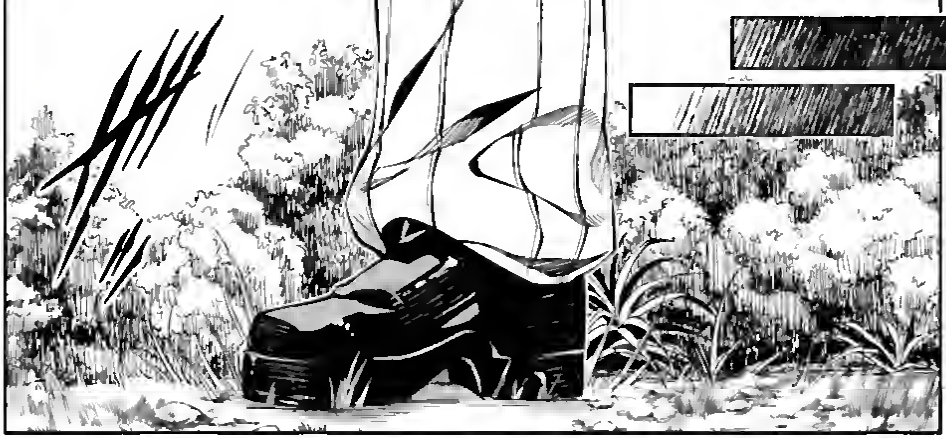
OH YEAH, IRENE? IN RETURN FOR ACCEPTING THIS JOB, I NEED A FAVOR
WHAT IS IT?
THAT WON'T BE A PROBLEM
THANKS
SO WHERE'S THE HOUSE LOCATED?
IT'S IN A FOREST BY THE OUT-SKIRTS OF TOWN
SO IT'S IN THE DIRECTION OF THE SEWERS?
Hmm
NAOKI?
NAOKI-SAN?
WELL THEN
DETECTION SKILL LEVEL
MAX

ぱぱっ
ぱっ
ぱっ
OH
…

W-WAIT JUST A MOMENT NAOKI!!
HUH?
きょとん
SO THESE RED DOTS ARE THE HORNETS, HUH? THERE'S QUITE A FEW OF THEM
HMM? THERE ARE ALSO 3 GREEN DOTS IN THE SAME LOCATION WHAT ARE THOSE?

YOU WERE ABLE TO SEE THE RUINS FROM HERE!?
YEAH
コクン
DID YOU USE A DETECTION SKILL JUST NOW?
ONLY THE POSITION AND THE NUMBER OF LIVING THINGS THOUGH

WELL THEN, I'M OFF
AHAHA
SHUT-IN RESEARCHER WHO HASN'T RAISED HER LEVELS
IT'S JUICING, RIGHT!? IT'S THE TYRANNY OF THOSE WHO ARE HIGH LEVELLED, RIGHT!?
I'VE LIVED FOR 800 YEARS AND NOT EVEN MY SKILL LEVELS ARE THAT HIGH



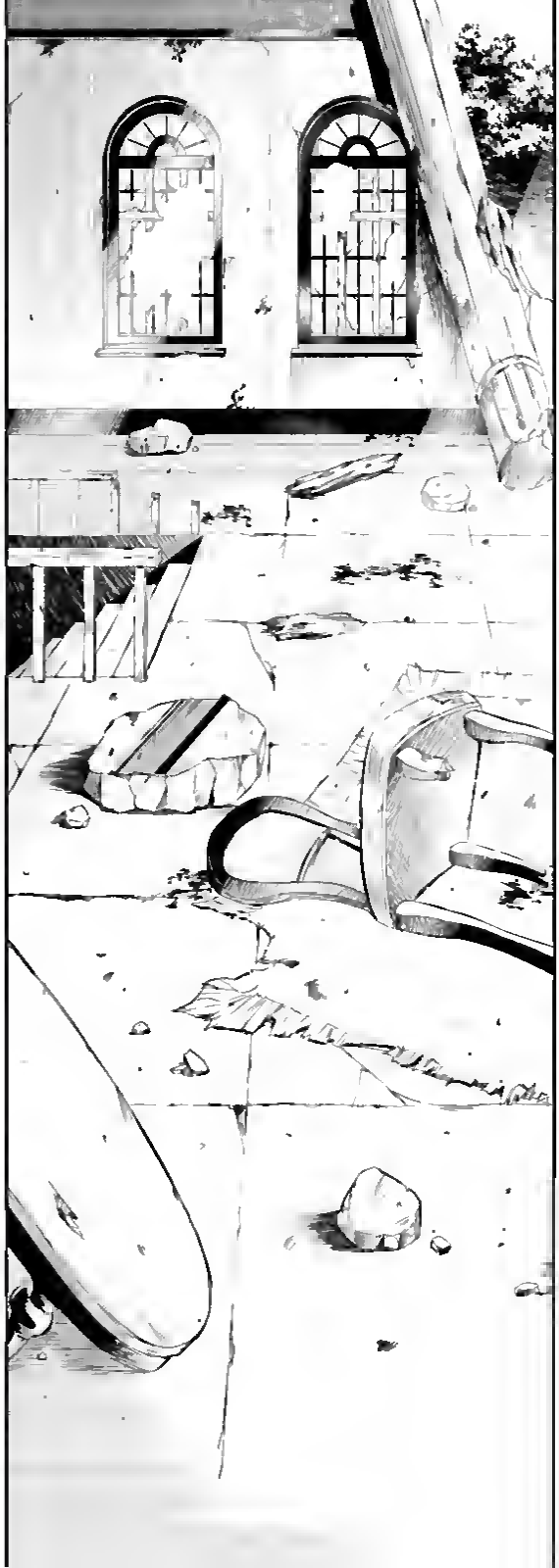
A GIANT HORNET'S NEST
THAT COMPLETELY ENGULFED THE 3 STOREY BUILDING

I'VE HEARD THAT IT WAS BY THE OUTSKIRTS BUT...
WHAT AWAITED ME WAS

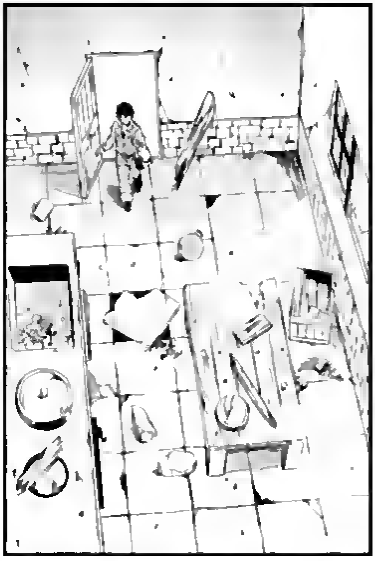
I ASSUME THOSE ARE THE VESPA HORNETS
THEY SEEM TO BE AROUND THE SIZE OF A LARGE DOG

MAN, HOW SHOULD I DEAL WITH THIS?

FOR THERE TO BE PEOPLE HERE IN A PLACE LIKE THIS...
THE GREEN DOTS SEEM TO BE UNDERGROUND
MAYBE THEY'RE HIDING?
THERE'S A RED DOT THAT'S BIGGER THAN THE REST AT THE CENTER OF THE NEST ON THE 3RD FLOOR
PROBABLY THE QUEEN
THEY MIGHT KNOW OF A WAY TO DEAL WITH THE HORNETS
ALRIGHTY
LET'S HEAD IN FROM THE BACK
I NEED TO MAKE SURE THAT THERE IS NO ONE ELSE IN THE HOUSE
IN ANY CASE, IN ORDER TO PROCEED

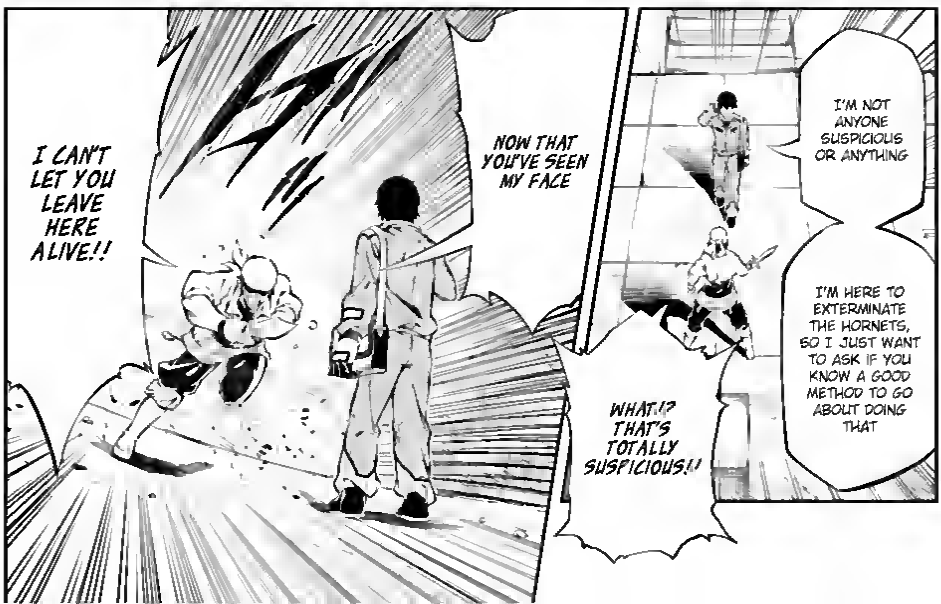


ギィィ…



MAN, IT'S FINALLY TIME TO SWITCH
YOU'RE LATE
...YOU'RE HERE, HUH?

WHAT IS THIS PLACE??
A PRISON?
WHO THE HELL ARE YOU!?
OH, HELLO

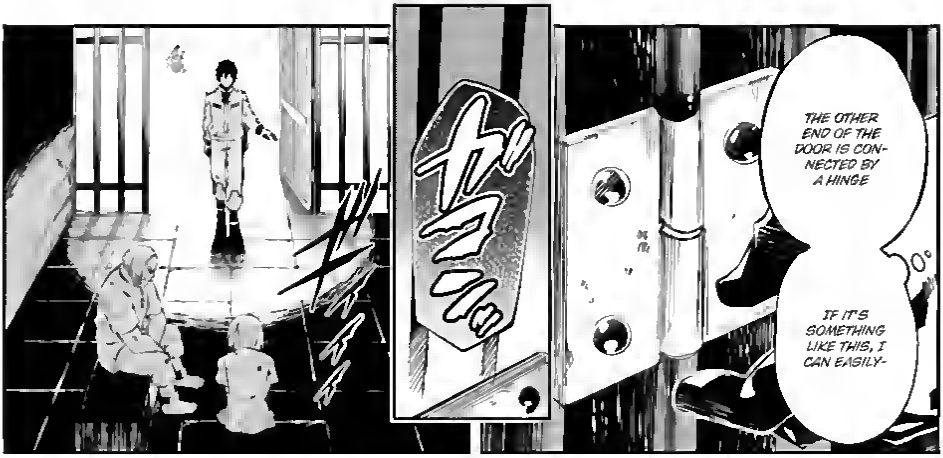

I CAN'T LET YOU LEAVE HERE ALIVE!!
NOW THAT YOU'VE SEEN MY FACE
WHAT!? THAT'S TOTALLY SUSPICIOUS!!
I'M NOT ANYONE SUSPICIOUS OR ANYTHING
I'M HERE TO EXTERMINATE THE HORNETS, SO I JUST WANT TO ASK IF YOU KNOW A GOOD METHOD TO GO ABOUT DOING THAT

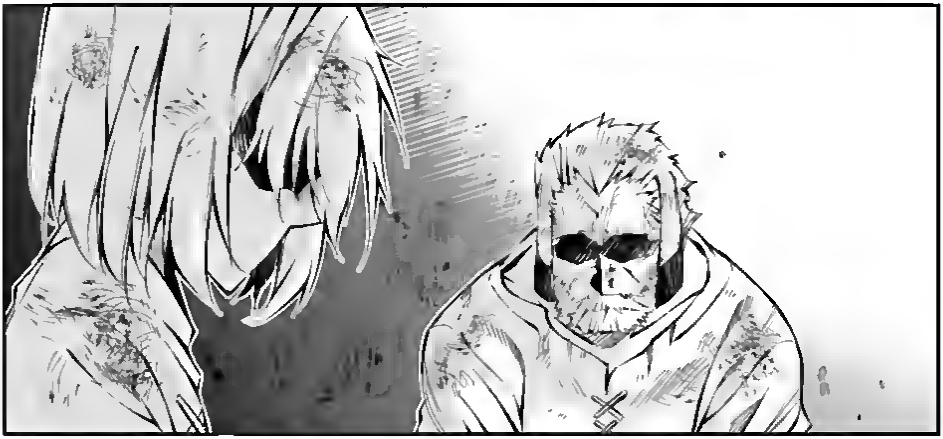
ERR, WAIT A MINU-
AH, NO.
WHAAT!?
WHY!?
WHA.
AAAAHHH
WAAA
IF YOU'RE TOO LOUD...
HEY
WAIT
DAMN IT, I'M NOT GETTING PAID ENOUGH TO DEAL WITH THIS!!!!

DAM-
WHA...

THE HORNETS ARE REALLY AGGRESSIVE AND VERY PROTECTIVE OF THEIR TERRITORY
A GREEN DOT DISAPPEARED
THEY'RE CARNIVORES THAT PREY ON OTHER INSECTS AND, AT TIMES, PACK THEM INTO A SPHERE
TO BRING BACK TO THE NEST TO FEED THEIR YOUNG

駆除人


THE OTHER END OF THE DOOR IS CONNECTED BY A HINGE
IF IT'S SOMETHING LIKE THIS, I CAN EASILY-



THERE WAS AN ELDERLY MAN AND A YOUNG LADY WITH BARELY ANY CLOTHING
THE TWO OF THEM DIDN'T TRY TO LEAVE EVEN THOUGH I OPENED THE DOOR
I THOUGHT WE HAD BEEN ABANDONED
SAID THE ELDERLY DOG BEASTMAN

I HEARD FROM IRENE THAT ALTHOUGH LOW IS NUMBER, SLAVE TRADERS DO EXIST

SINCE HUMANS AND ELVES ARE PRESENT, IT'S NO SURPRISE THAT THERE ARE OTHER RACES AS WELL

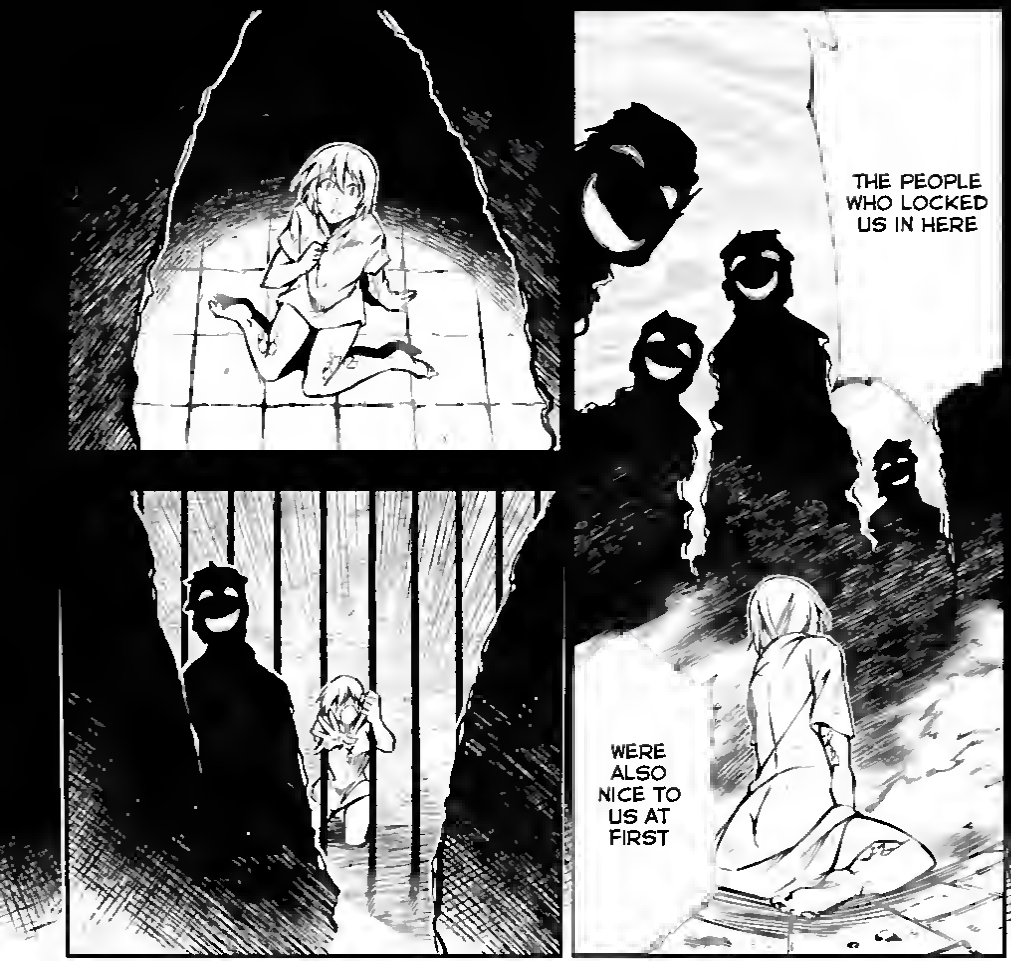
WE DON'T HAVE FAMILIES

WE ARE SLAVES WHO'VE BEEN DISCARDED

AS YOU CAN SEE, I AM OLD

I DO NOT KNOW WHO YOU ARE BUT

I HAVE A JOB TO DO HERE SO I CAN'T JUST LEAVE YOU GUYS HERE
FOR STARTERS WOULD YOU GUYS MIND COMING OUT?
THIS CHILD HERE IS FROM THE GECKO TRIBE AND WAS EXPLOITED BY HER PREVIOUS OWNER DUE TO HER SPECIAL TALENTS
HOWEVER, HE HAD A PETRIFICATION SPELL CAST ON HER ONCE HE WAS FINISHED WITH HER
PLEASE LEAVE ME BE
DON'T TOUCH ME, HUMAN!


THE PEOPLE WHO LOCKED US IN HERE
WERE ALSO NICE TO US AT FIRST

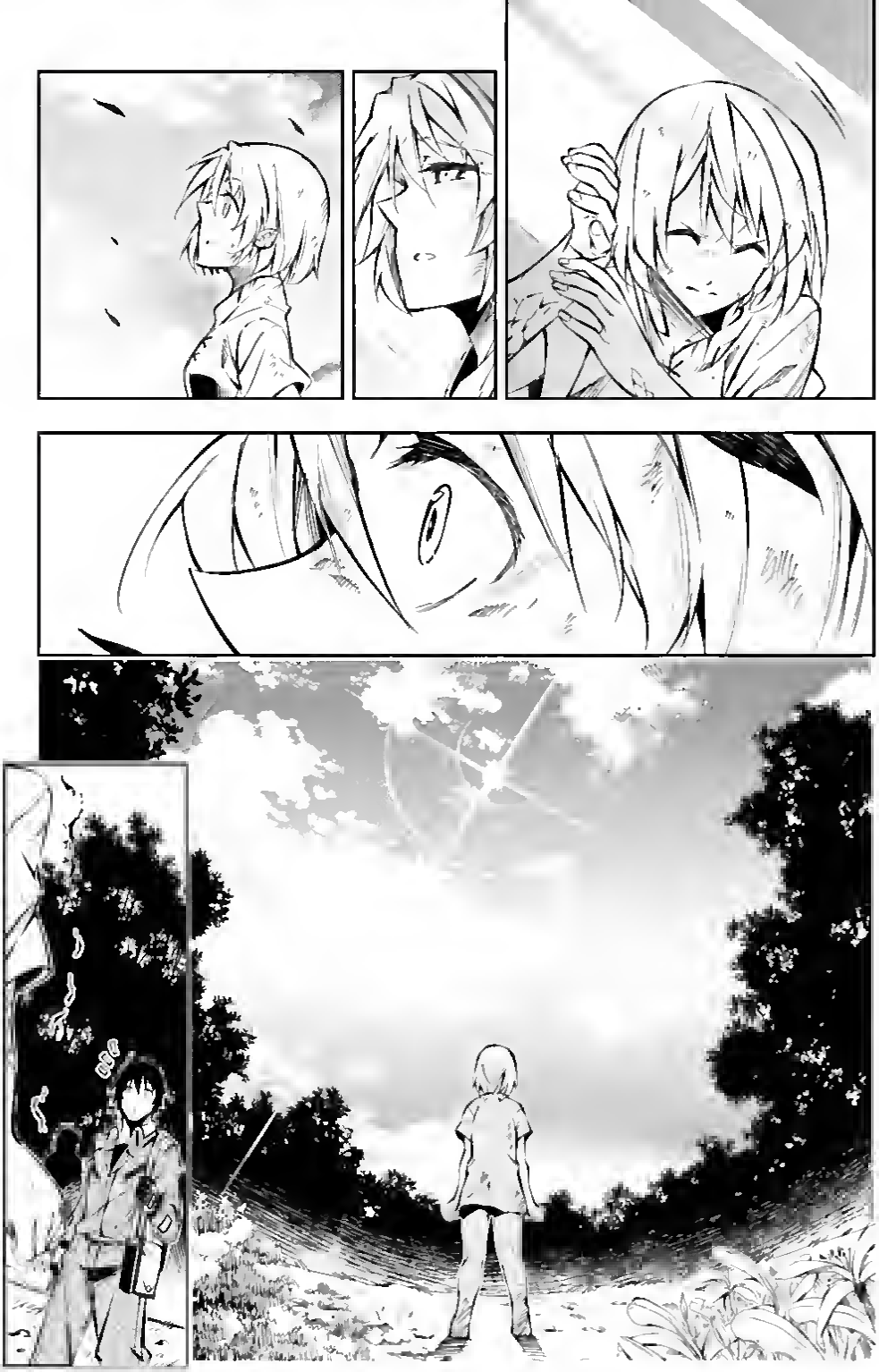
I CAN'T
...TRUST THEM...
HUMANS WILL BETRAY US!

WHAT ARE YOU-!?
GET AWAY FROM ME!!!
DON'T WORRY, THIS ISN'T POISON
DO YOU INTEND TO CAST SOME SPELL ON ME, TOO?
NOOO
DAMN HUMAN!!!

NO EFFECT
HUH
I THOUGHT IT WOULD WORK IF IT'S A HIGH QUALITY HEALING POTION
...NO
HOLD ON

DON'T GET YOUR HOPES UP YET
AT THE VERY LEAST, YOU HAVE A REASON TO LEAVE NOW, NO?
ARE YOU SAYING THAT IT CAN BE TREATED!?
IF I REMEMBER CORRECTLY, THE TREATMENT METHOD WAS IN THE ENCYCLO-PAEDIA
MY AC-QUAINTANCE MIGHT KNOW SOMETHING ABOUT THIS
THIS PERSON WHO'S OFFERING TO TREAT YOU MAY BE DIFFERENT FROM THE HUMANS BEFORE
...I UNDER-STAND...
WELL THEN
ALL THAT'S LEFT IS TO DEAL WITH THIS CHAIN
I WONDER IF...
I'LL JUST PUT A LITTLE BIT OF STRENGTH INTO IT AND-

WHAA AAT!?
LET'S GO, SHALL WE?
THERE ARE HORNETS UP AHEAD. SO BE QUIET AND MOVE SLOWLY
THEY'RE SENSITIVE TO NOISE AND MOVEMENTS, YOU SEE



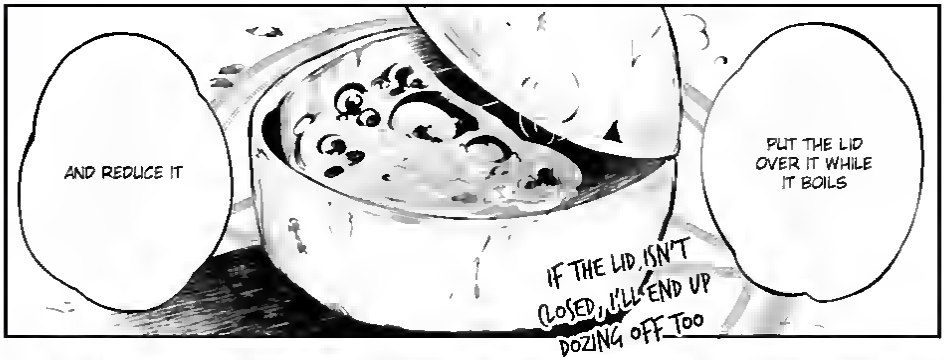
I WONDER WHY...?
THAT PERSON IS RETURNING TO THE MANSION

WE DON'T HAVE TO WORRY ABOUT THE HORNETS NOTICING US NOW THAT WE'RE FAR ENOUGH AWAY
I'LL BE TAKING MY LEAVE HERE
AHH

CLEAN UP
Lifestyle magic –
Clean up: Cleans up
the target

USING THIS CHALK I MADE BY HARDENING FLOUR WITH MAGIC
I'LL DRAW A MAGIC CIRCLE
ON THE GROUND
"Symbology"
Produces varying effects based on magic circle
GENERATE, HEAT!
THAT WENT WELL
THE INDUCTION HEATER IS COMPLETE

POUR THE WATER INTO THE POT AND HEAT IT USING THE MAGIC CIRCLE
THEN MIX IN THE ANAES-THETIC AND HONEY
THE INGREDIENTS ARE THE WATER AND HONEY THAT I'VE BROUGHT
AS WELL AS THE ANAESTHETIC FROM KAMIRA
NAOKI'S HOW TO MAKE HORNET BAIT
FANTASY WORLD ONLY
JINGLE
JINGLE


AND REDUCE IT
PUT THE LID OVER IT WHILE IT BOILS
IF THE LID ISN'T CLOSED, I'LL END UP DOZING OFF TOO

ONCE IT'S DONE, OPEN THE LID AND PLACE IT BY THE ENTRANCE
THERE ARE TWO REASONS FOR THIS. PROTECTION FROM THE RAIN AND WIND, AND EMISSIONS BY HUMANS GOING ABOUT THEIR DAILY LIVES
HORNETS OFTEN TAKE OVER BEE-HIVES AND BUILD THEIR NESTS UNDER THE EAVES OF A HOUSE
AND AFTER A FEW HOURS...
ESPECIALLY THINGS THAT SMELL SWEET

OHHH, THAT'S AMAZING!
THEY'RE ASLEEP..?
ALRIGHT!

ZZZZ

EH?
??
WHY ARE YOU GUYS HERE?
I'LL USE A BRUSH AND
SO I'VE MANAGED TO ATTRACT 8 HORNETS
NEVERMIND, NOW'S NOT THE TIME
ISN'T THAT SYMBOLOGY!?
SYM-BOLOGY?
IT'S A HIGH TIER SKILL AFTER MATHE-MATICS AND ALCHEMY.
I'LL INCREASE THE STRENGTH JUST IN CASE
PAINT THE SAME MAGIC CIRCLE ON THEIR STOMACH

ALRIGHT
WE SHOULD GET OUT OF HERE TOO
ERM, THEY SEEM HAVE RETURNED TO THEIR NESTS, IS THAT OKAY?
YEAH, YEAH
THE TWO OF YOU ARE STILL HERE?
THAT'S FINE WELL THEN SEE YA
I'M GOING HOME.
Generate, heat

Oh dear
I GUESS I WENT TOO FAR WITH THE FIREPOWER?
I DID USE THE SAME MAGIC CIRCLE FOR THE HEATER ON THEM BUT...
ボタ
ボタ
ベチャ

Hello
MY NAME'S KOMURO
AS YOU CAN SEE, I'M AN EXTERMINATOR.

I GUESS IT'S PROPER MANNERS TO INTRODUCE MYSELF
W-WHAT ARE YOU EXACTLY?

OKAY THEN.
I'LL BE TAKING MY LEAVE.
WHY ARE YOU FOLLOWING ME?
.....

SO THEY BECOME THE PROPERTY OF THE NEXT PERSON WHO FINDS THEM.
SLAVES WHO HAVE BEEN DISCARDED DON'T BELONG TO ANYONE.
HUH??
AS OF RIGHT NOW, WE BELONG TO YOU.

THAT NIGHT
OH, RIGHT
THERE'S NO PROBLEM DOING THESE KINDS OF THINGS BECAUSE YOU'RE A SLAVE
Haaah
Haaaah
EMPTY??
スッ
BUT I'M GOOD DOING SOMETHING LIKE THAT
WITH A GIRL WHOM I DON'T EVEN FANCY, WILL JUST END UP MAKING ME FEEL EMPTY INSIDE

.....
NAOKI-SAMA IS QUITE A STRANGE PERSON.
MAYBE, I WILL END UP LIKING YOU AFTER WE DO IT.
WHO KNOWS, I MIGHT GIVE IT A SHOT NEXT TIME.
IT'S NOT LIKE YOU'RE UNATTRACTIVE OR ANYTHING
ALRIGHT, TIME FOR BED.
ホーホー
OKAY
HOWEVER, I REALLY LIKE THAT THOUGHTFULNESS OF YOURS.
GET USED TO IT.
I UNDERSTAND♡

FROM A MORAL STANDPOINT, IS IT EVEN ALRIGHT FOR HUMANS AND BEASTFOLKS TO HAVE SEX?
BUT IT'S TROUBLING TO SUDDENLY GET APPROACHED LIKE THAT
THAT MIGHT BE NORMAL IN THIS WORLD,
.....
I WONDER IF THIS MAKES ME A LOSER...
NAOKI-SAMA WHAT'S A "LOSER"?
UWAAH
SERA, YOU WERE AWAKE!?

10月号に続く